

RO – MANUAL DE UTILIZARE

Snow Buster 390



FREZĂ DE ZĂPADĂ ELECTRICĂ



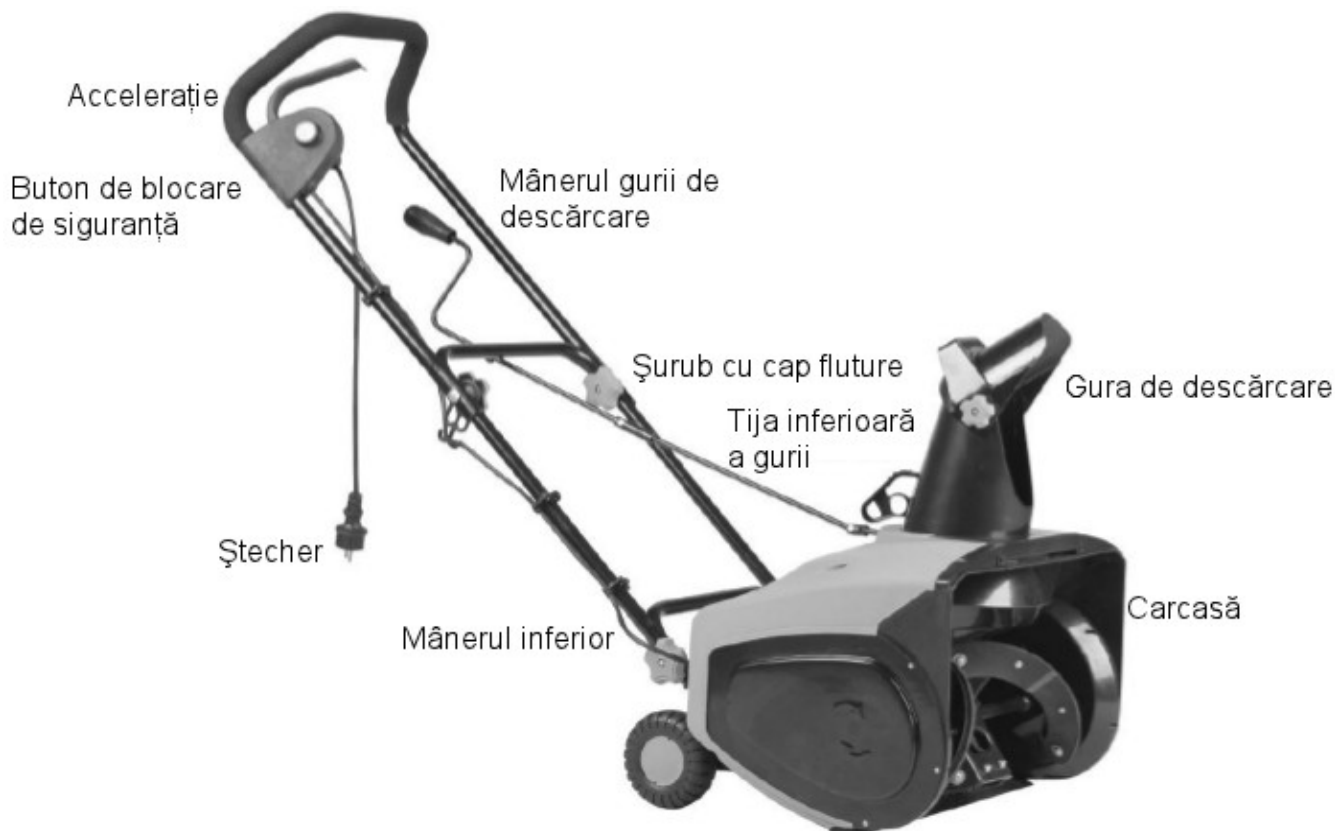
CUPRINS

Descriere	3
Etichete de avertizare	3
Instrucțiuni de siguranță	4
Asamblare	5
Utilizarea echipamentului	6
Întreținere și Depozitare	7
Probleme tehnice	7
Reciclare	8
Specificații tehnice	8
Declarația de conformitate CE	9

Vă felicităm pentru achiziționarea noii freze de zăpadă. Suntem convinși că acest echipament se va ridica la nivelul așteptărilor dumneavoastră. Citiți cu atenție acest manual de utilizare pentru a obține cele mai bune rezultate de la noul echipament. Astfel se vor evita problemele inutile. Trebuie acordată o atenție deosebită instrucțiunilor de siguranță evidențiate prin următorul simbol:



DESCRIERE



ETICHETE DE AVERTIZARE

- Atenție!** Citiți manualul de utilizare și respectați instrucțiunile de avertizare și siguranță!
- Întotdeauna opriți aparatul, deconectați-l de la priza electrică și așteptați până mașina se oprește complet înainte de a efectua lucrări de întreținere, curățenie sau reparație!
- Atenție!** Lamaele nu încetează să se rotească imediat după oprire.
- Pericol!** Atunci când motorul funcționează la viteze mari, pot fi aruncate obiecte. Țineți oamenii și animalele departe de zona de lucru.
- Păstrați cablul de alimentare departe de piesele în mișcare sau lamaele frezei. Lamaele pot deteriora cablurile și pot determina contactul cu piese parcurse de curent electric.
- Atenție!** Scoateți imediat ștecherul din priză dacă cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat!
- Pericol!** Țineți mâinile și picioarele departe de dispozitivele de tăiere!
- Atenție!** Întotdeauna trebuie să purtați ochelari de protecție și antifoane.
- Nu folosiți aparatul în condiții de ploaie!
- Purtați încălțăminte de protecție cu talpă anti-derapantă!





INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Citiți instrucțiunile de utilizare și acționați conform acestora. Păstrați manualul pentru viitoare referințe sau dacă echipamentul este revândut.

Acționați în conformitate cu instrucțiunile de siguranță și avertismentele de pe freza de zăpadă.

- Nu mutați echipamentul trăgând de cablul de alimentare.
- Întotdeauna deconectați echipamentul de la sursa de alimentare înainte de a-l transporta.
- Întotdeauna setați comutatorul frezei în poziția OFF înainte de a deconecta orice ștecher sau cablu prelungitor.
- Nu permiteți accesul copiilor sau al animalelor în zona de lucru. Aveți grijă ca toate persoanele din jur să păstreze o distanță de siguranță față de echipament atunci când este utilizat.
- Utilizatorul echipamentului este responsabil de siguranța celorlalte persoane din zona de lucru.
- Nu îndreptați gura de evacuare a zăpezii în direcția trecătorilor sau mașinilor și nu lăsați pe nimeni în fața echipamentului.
- Nu este permisă utilizarea frezei de zăpadă de către persoanele care nu cunosc instrucțiunile de utilizare, minorii care nu au vârsta minimă pentru folosirea acestuia aparat și de către persoanele aflate sub influența băuturilor alcoolice, drogurilor sau medicamentelor.
- Folosiți echipamentul numai în scopurile pentru care a fost proiectată.
- Aveți grijă ca gura de descărcare zăpadă să fie instalată pentru a putea folosi echipamentul.
- Țineți mâinile și picioarele departe de toate piesele rotative și aflate în mișcare.
- Nu puneți niciodată mâna în gura de descărcare sau în apropierea frezei pentru a îndepărta zăpadă, bețe sau alte resturi. Freza blocată poate reacționa după ce a fost desfundată și poate cauza rănirea gravă a utilizatorului, chiar și cu echipamentul oprit. Folosiți un băț pentru a îndepărta blocajele.
- Purtați încălțăminte de protecție robustă cu talpă antiderapantă. Aveți grijă să păstrați o poziție stabilă, în special pe pante.
- Utilizați freza de zăpadă doar în timpul zilei sau în zone bine iluminate.
- Pentru a putea porni aparatul, freza trebuie să fie liberă să se miște.
- Pentru utilizarea în condiții de siguranță păstrați o distanță față de aparat egală cu cel puțin lungimea ghidonului.
- Întotdeauna țineți ghidonul ferm. Mergeți, nu alergați.
- Nu suprasolicitați freza încercând să curățați zăpada într-un ritm foarte rapid.
- Încetiniți și mergeți încet la curbe.
- **Atenție!** Freza nu se oprește imediat după setarea comutatorului în poziția OFF.
- Întotdeauna opriți echipamentul, deconectați ștecherul și așteptați până freza se oprește pentru a efectua întreținerea și curățarea acestuia.
- Este interzisă mutarea sau modificarea oricărui dispozitiv de siguranță electric sau mecanic din motive de siguranță.
- Zăpada poate ascunde uneori obiecte care pot bloca gura de descărcare, cauzând astfel daune. Verificați și îndepărtați din zona de lucru sanii, plăci, cabluri și alte obiecte.
- Dacă freza de zăpadă lovește un obiect străin, verificați aparatul de semne de deteriorare și efectuați orice reparații necesare înainte de a reporni mașina și continua lucrul.
- Dacă freza de zăpadă începe să vibreze într-un mod anormal, opriți motorul și verificați imediat cauza. Vibrațiile reprezintă, în general, un avertisment de avariere.
- Din motive de siguranță, înlocuiți piesele uzate sau deteriorate. Folosiți numai accesorii și piese de schimb originale. Montarea de piese neautorizate poate fi periculoasă. Producăto-

rul nu este responsabil în cazul unui accident sau alte daune cauzate de utilizarea pieselor neoriginale.

Securitatea electrică

- Tipul cablului de alimentare conform H 05RN-F.
- Prizele și ștecherile cablurilor de alimentare trebuie să fie realizate din cauciuc, PVC non-rigid sau alte materiale termoplastice de aceeași stabilitate mecanică sau să fie acoperite cu acest material.
- Fișa cablului de conectare trebuie protejată contra stropirii.
- Când utilizați cablul de alimentare, aveți grijă să nu fie strâns, îndoit, iar ștecherul să nu se ude.
- Desfășurați complet cablul când utilizați tambur de cablu.
- Asigurați-vă că firul prelungitor este în spatele dumneavoastră într-o poziție sigură. Așezați cablul pe o cărare sau într-o zonă care a fost deja curățată.
- Protejați cablul de căldură, ulei și margini ascuțite. Nu folosiți cablul pentru a trage ștecherul din priză.
- Aveți grijă să nu vă electrocuțați, evitați șocurile electrice. Evitați atingerea pieselor legate la pământ.
- Verificați periodic cablurile prelungitoare și înlocuiți-le dacă sunt deteriorate.
- Nu conectați un cablu deteriorat la rețeaua electrică.
- Nu atingeți un cablu deteriorat înainte de a fi deconectat de la rețeaua de alimentare.
- Nu folosiți cabluri de alimentare deteriorate.
- Atunci când lucrați în aer liber, folosiți numai cabluri prelungitoare aprobate și etichetate pentru mediul exterior.
- Nu ocoliți dispozitivele de protecție sau să le dezactivați.
- Conectați aparatul numai la circuite electrice prevăzute cu siguranță diferențială (30 mA).
- Conexiunea electrică sau reparațiile la piesele electrice ale echipamentului trebuie efectuate de către un electrician autorizat sau de service-ul local autorizat. Reglementările locale – în special cele legate de măsurile de protecție – trebuie respectate.
- Conductorii defecti ai rețelei trebuie înlocuiți de producător sau de unul din service-urile locale autorizate sau de o persoană calificată pentru a preveni pericolele.

Reparațiile la alte piese ale mașinii trebuie efectuate de către producător sau de unul din service-urile locale autorizate. Folosiți numai accesorii și piese de schimb originale. Montarea de piese neautorizate poate fi periculoasă. Producătorul nu este responsabil în cazul unui accident sau alte daune cauzate de utilizarea pieselor neoriginale.

ASAMBLARE



1. Atașați suportul gurii de descărcare și strângeți șuruburile.



2. Introduceți șurubul cu cap fluture la partea inferioară a ghidonului.





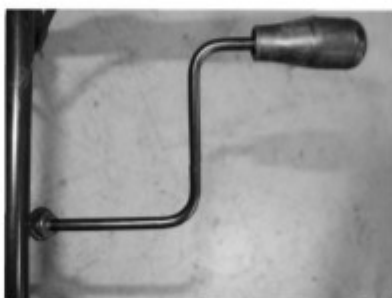
3. Introduceți șurubul cu cap fluture la mânerul din mijloc.



4. Atașați maneta de accelerație și strângeți șuruburile



5. Atașați tija inferioară a gurii de descărcare, strângeți șurubul.



6. Introduceți mânerul tije prin suport.



7. Fixați tija inferioară a gurii la mânerul tije și strângeți șurubul.

UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI

Înainte de utilizare:

- Asigurați-vă că toate elementele de fixare (șuruburi, piulițe, etc.) sunt strânse bine, astfel încât să puteți să lucrați în condiții de siguranță cu freza de zăpadă.
- Verificați periodic freza de uzură.
- Verificați foarte bine zona unde urmează să fie utilizat echipamentul. Îndepărtați săniile, plăcile, firele și alte obiecte străine.

Sfat: Curățați zăpada proaspăt așternută cât mai repede posibil.

Conectarea la sursa de alimentare

Îndoțiți cablul prelungitor și introduceți-l prin mânerul din spate. Agățați cablul de cârlig. Acest lucru va preveni deconectarea cablului de la produs în timpul funcționării.

Avertisment! Nu atingeți priza electrică atunci când aveți mâinile ude sau când picioarele sunt într-o băltoacă.

Avertisment! Șocul electric poate cauza rănirea gravă sau decesul!

Pornirea și oprirea frezei de zăpadă:

Avertisment! Nu puneți mâinile sau picioarele lângă apărătoarea frezei sau gura de descărcare.

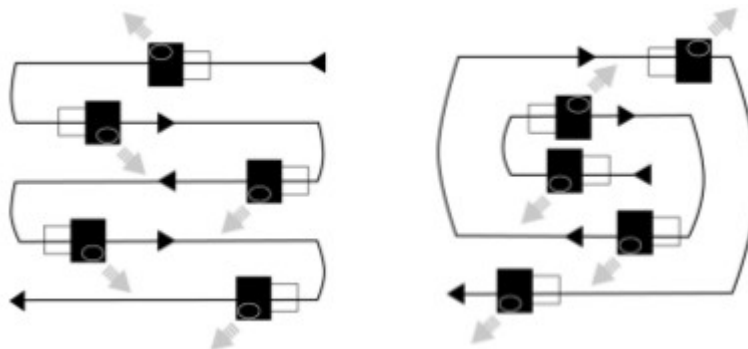
1. Apăsăți butonul de blocare de siguranță în timp ce acționați accelerația.
2. Țineți apăsată maneta de accelerație și eliberați butonul de blocare.
3. Eliberați maneta de accelerație pentru a opri freza de zăpadă

Îndepărtarea zăpezii

Pentru zonele mari (întinse), este necesar un tipar definit de funcționare, pentru a curăța bine zona de zăpadă. Aceste tipare vor evita aruncarea zăpezii în locuri nedorite, precum și eliminarea unei a doua operațiuni de îndepărtare a zăpezii.

Modelul A: Aruncați zăpada în partea dreaptă sau stângă, unde este posibil, ca pe un drum lung este avantajos să începeți din mijloc. Curățați de la un capăt la altul, aruncând zăpada în ambele părți.

Modelul B: Dacă zăpada poate fi aruncată doar pe o parte a drumului sau trotuarului, începeți lucrul de pe partea opusă.



Reglați gura de descărcare într-o direcție sigură și un unghi corect, pentru a evita lovirea utilizatorului și a trecătorilor. Direcționați zăpada la dreapta sau la stânga, în sus și în jos prin modificarea gurii de descărcare. Este recomandat să aruncați zăpada în direcția vântului, ușor suprapunându-se fiecare strat.

După curățarea zăpezii, lăsați motorul să funcționeze câteva minute, astfel încât piesele aflate în mișcare să nu înghețe. După care opriți motorul, așteptați ca toate piesele rotative să se oprească, apoi ștergeți gheața și zăpada de pe echipament.

Avertisment! Pentru a evita rănirea gravă, nu folosiți mâinile sau picioarele pentru a desfundă gura de descărcare.

ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE

Curățarea și întreținerea periodică a echipamentului dumneavoastră va asigura eficiența și o durată de viață prelungită a acestuia.

Înainte de efectuarea oricărei operațiuni de întreținere, opriți alimentarea cu energie electrică prin deconectarea prizei de la cablul prelungitor.

- Îndepărtați și curățați zăpada, gheața și reziduurile de pe freză și apărători folosind o lavetă umedă și o perie moale. **Să nu udați sau să stropiți cu apă echipamentul!**
- Nu folosiți detergenți sau solvenți, deoarece aceștia pot cauza daune ireparabile aparatului. Substanțele chimice pot distruge piesele din material plastic.
- Pentru a proteja echipamentul de coroziune atunci când îl stocați pentru o perioadă mai lungă de timp, ungeți piesele metalice cu ulei inofensiv pentru mediul înconjurător.
- Depozitați echipamentul într-o cameră uscată, unde copiii nu au acces.

PROBLEME TEHNICE

Avertisment! Înainte de orice lucrare de întreținere sau reparație, mai întâi opriți aparatul și deconectați cablul de alimentare de la priza electrică.

Motorul nu pornește

- Verificați dacă priza electrică este pornită.
- Verificați cablul de alimentare și prelungitorul. Reparați sau înlocuiți cablul.
- Asigurați-vă că nu există o pană de curent de la rețeaua electrică. Dacă nu, contactați distri-

buitorul dumneavoastră.

Zăpada nu este aruncată cu putere.

- Gură de descărcare blocată. Opriți freza de zăpadă și curățați.
- Verificați dacă șurubul-arc al gurii de descărcare este fixat corespunzător.
- Verificați dacă este avariată gura de descărcare. Dacă nu, contactați distribuitorul dumneavoastră.

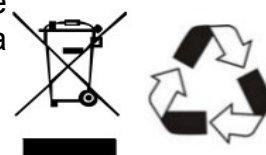
Vibrații anormale

- Verificați cauza vibrațiilor și contactați distribuitorul autorizat Texas.

Pentru probleme tehnice ale motorului contactați distribuitorul local.

RECICLARE

Deșeurile de echipamente electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Aceste dispozitive trebuie duse la centrul local de colectare pentru a fi reciclate în condiții de siguranță.



7. SPECIFICAȚII TEHNICE

Model	Snow Buster 390
Tensiune de alimentare	230V ~ 50Hz
Putere	2000 W
Turație la mersul în gol	2100 rpm
Lățime de curățare	390 mm
Înălțime maximă de curățare	310 mm
Clasa de izolație	IP25
Greutate	14.8 kg
Nivelul puterii acustice L_{WA}	104 dB(A)
Nivelul presiunii acustice L_{pA}	81.6 dB(A)
Accelerația mânerul sub sarcină	1.97 m/s ²

Datorită activității de dezvoltare continuă a produsului, Texas Andreas Petersen A/S își rezervă dreptul de a îmbunătăți produsul fără a fi obligați să îmbunătățească modelele deja vândute.

Piese de schimb

Lista pieselor de schimb și a schemelor explodate pentru fiecare produs pot fi găsite pe site-ul www.texas.dk.

Dacă căutați chiar dumneavoastră numerele pieselor, aceasta va ușura service-ul produsului. Pentru achiziționarea de piese de schimb, vă rugăm să contactați distribuitorul.

CE Overensstemmelseserklæring
EC Declaration of conformity
Prohlášení o shodě CE
Declarație de conformitate CE

DK
GB
CZ
RO



EU-importør • EU-importer • Dovožce do EU • Importator UE

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Tímto potvrzuje, že • Declarăm pe proprie răspundere că

Elektrisk sneslynge • Electric snow thrower • Elektrické sněhová fréza • Freză de zăpadă electrică

Snow Buster 390

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with the specifications of the machine directive and subsequent modifications • splňuje podmínky specifikací směrnice pro strojní zařízení a jejich následných změn • Este în conformitate cu specificațiile directivei mașini și modificările ulterioare

2006/42/EC - 2000/95/EC - 2000/14/EC

Materiellet er udført i henhold til følgende standarder • Conforms with the following standards • Ve shodě s následujícími normami • Conform cu următoarele standarde

EN62233:2008 - ISO/DIS 8437:2008
EN60335-1:2002+A11+A1:04+A2:06+A13:08+A14:10
EN55014-1/A2:2002 - EN55014-2/A1:2001
EN61000-3-2/A2:2005 - EN61000-3-11:2000

L_{WA}: 104 dB(A) L_{pA}: 81,6 dB(A)

a_h = 1,97 m/s²

Texas Andreas Petersen A/S
 Knullen 22 • DK-5260 Odense S

01.08.2011

Verner Hansen

Responsible person for documentation
(Persoana responsabilă pentru documentație)
 Johnny Lolk
 Purchase Manager • Director Achiziții

Administrerende Direktør • Managing Director • Ředitel •
 Director General